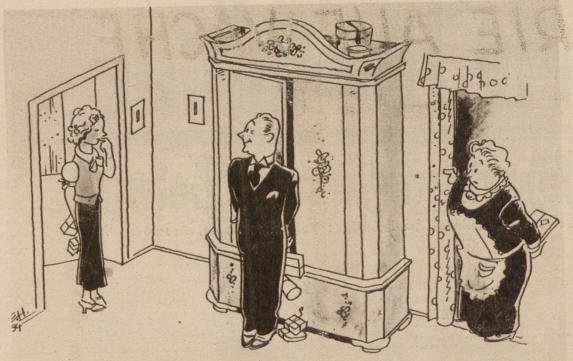
3Mifrierte Welling

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

herausgeber: A. Dittmann T. 3 o. p., Bromberg. - Berantwortlicher Redafteur: Johannes Krufe, Bromberg





HINES IN THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PAR



Voll Raffinesse hat Klothilde
Den Flügel ziemlich vollgestopft,
Damit der Gatte nicht "im Bilde",
Wenn der Knecht Rupprecht
draußen klopft.
Kartons und Düten heimlich
liegen
In dem Versteck ganz unberührt,
Bis ausgerechnet zum Vergnügen
Männe — die "Stille Nacht"
probiert.

Scherl (5)

Drum kann man's dem Papa

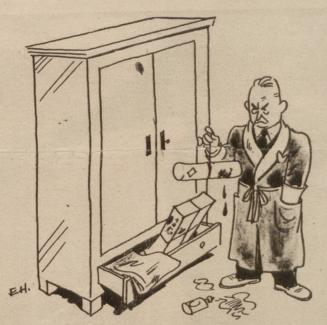
verdenken,
Der in den stillen Garten strebt,
Und das, was er den Buben
schenken
Will, mit Bedacht im Schnee
vergräbt?
"Das findet keiner wohl vorzeiten!"
Der Vater denkt's — die Schaufel
ruckt . . .
Nur Max und Moritz diese
beiden
Haben — dem Christkind zugeguckt!

Versteckspiel vor Weihnachten

Ein Kinderspiel folgt manchen Zwecken, Wenn man sich neckisch überrascht, Besonders: gilt es zu verstecken, Was man sich wünscht und braucht und nascht. Dies paßt nicht nur auf Ostereier . . . Ließ man vorher schon alles seh'n, Was man beschert zur Weihnachtsfeier, Wär's um den Knalleffekt gescheh'n.

Doch ach, wie schwer ist doch zu finden Mit List das passende Versteck, So kriegt der Ehmann 'nen gelinden, Doch sichtlich gut gespielten Schreck. Weil Eva, sowie Schwiegermutter Das gleiche wollen, Gott sei Dank; Wer bringt den Casus hier in Butter, Den Fall: "Drei Herzen und ein Schrank".

Geschenke gibt's schwer zu vertuschen,
Da hilft nur eines überhaupt.
Das Christkind läßt sich nicht 'reinpfuschen,
Hier wird an Wunder fest geglaubt.
"Was hier drin steckt — das möcht' ihr wissen,
Weil euch die liebe Neugier zwickt?
Nun wohl: ein Sessel mit zwei Kissen,
Von Tante Lulu selbst bestickt!"



Nur hüte man sich, lila Tinte
Mit Seidenstoffen zu verstau'n,
Das macht das schönste Angebinde
Zuschanden (mein' ich im Vertrau'n!)
Objekte haben nämlich Tücken,
Wie das dem Herrn vom Haus geschah,
Als er die Gattin wollt beglücken
Und die "Bescherung" plötzlich sah.



KAVALLERIE AUF WACHE





Das neue Wachttommando reitet auf den Blat Lints: Die alte Bache ist angetreten Flügelmann ist stets der Trompeter auf einem Schimmel



Wachablösung bei der englischen "Horse-Guards"

Mitten zwischen den Regierungsgebäuden Londons liegt das Wachthaus der King Life Guard (1750 von William Kent erbaut), der Royal-Horsen Son der Whiteshall führt ein öffentlicher Durchsgang durch das Gebäude aufeinen größen freien Platz, die Horsen Guards-Parade, auf dem im Sommer die große Truppenschau vor dem König stattsindet. — Während in den beiden Toren an der Whitehall berittene Gardisten Wache halten, patrouilliert ein Gardist, patrouilliert

Nachdem die Ablösung der einzelnen Bosten erfolgtist, reitet die neue Truppe in das Gebäude

streich die Tore geschlossen werden. Diese Gardisten in ihrer sarbenprächtigen Unisorm werden den ganzen Tag von Fremden und Londonern bewundert und bestaunt. Den Hauptanziehungspuntt jedoch bildet die Ablösung der Wache gegen Mittag. Eine große Menschenmenge sindet sich dann auf dem Platzein, um dem militärischen Schauspiel der Ablösung, das eine halbe Stunde währt, zuzuschauen.

Der Posten zu Jug halt Ausschau in der Whitehau, ehe er durch den langen Torweg zum Horse-Guards-Parade-Plag zurückschate





Ein berittener Gardist hält im Tor an der Whitehall Wache Schuppenkette und der weit ins Gesicht gesetzte Helm "verbergen" das Antlig des Wachtpostens



die Moral von der Geschicht?--

Die Lehren des "Struwelpeter" gelten heute noch

Kein deutschen Kinderbuch hat in den Herzen der deutschen Jugend so viel Raum gewonnen wie der "Struwelpeter" des Frankfurter Arztes Dr. Heinrich Hossmann. Das Bücklein, das Hossmann zuerst, als ein um die Lektüre seiner beiden eignen Kinder besorgter Bater, seinem Sohn von dreiseinhalb Jahren und seinem neugeborenen Töckterslein schrieb, wird auch ewig Bestand haben, denn es beschäftigt sich mit den unsterblichen Unarten aller Kinder und ist von dem Gang der Zeit nicht du überholen. Zu den mit grellen Farben und einer rückschosen Linienführung gezeichneten Bildern sindet man immer noch in den Straßen und auf den Plätzen und in den Hauft, wie es die Ramera getan hat. Da macht noch der "Struwelpeter" seinen Eltern Sorge, weil er sich nicht die Rägel und die Hare sein spielzeug demolieren als brav damit spielen, der "Hanszudein-die-Lust" fällt zwar nicht ins Wasser, aber die Eltern sehen ihm besorgt nach, wenn er gedankenlos und gegenwartsfern in den gesahrvollen Strom der Autos hineinsteuert. Bielleicht neigt sogar das nervösere Kind

Lints : Der Ur-Struwelpeter,

der seit vielen Generationen in jeder Familie die Kinder erfreute und belehrte, wird auch heute noch von den Kleinen gerne zur Hand genommen

und bann murbe fie das Schicial, wie fpatter dieses Paulinchen, ereilen, die an lebens digem Leibe verbrannte

Meijer, Schere, Gabel. Licht, taugt für tleine Rinder nicht -Bie leicht tonnte fie ein Feuer entsachen, nur durch unvorsichtiges Umgehen mit einem brennenden Streich-hold — —

von heute mehr zum "Suppenkalpar" als der Junge von 1844, dem Geburtsjahr des "Struwelpeter".— Der Junge von 1938, der sich früh im Sport sein Selbstbewußtsein holt und der mit seiner erstaunlichen Erkenntnis technischer Borgänge der Sachlichkeit viel mehr zugeneigt ist, als es der Bater war, kann auch durch die unwirsche Mahnung eines Bilberbuches nicht so leicht erschüttert werden. Aber Hossimann hat in seinen menschlich tressenden Szenen so sehr an die letzen Regungen des Kindergemüts gerührt, daß die drochend aus dem Biedermeierkleid "Baulinchens" herausschlagenden Flammen und die grausam lange Schere des daumenabzwickenden Schneiders auch heute noch ihre Gewalt auf den Kinderglauben haben.







Lints: Ein moberner "Sans = gud = in = Die = Luft" Auf seinem kleinen Ge-fährt will er gerade den Damm überqueren und achtet nicht der Gefahren, die ihm durch schnell vor-beisausende Autos drohen. So ist schon manches Un-glüd passiert! ——

Darüber: - - ähn wie biefem Sans,

der immer in die Luft sah und nicht barauf achtete, daß er geradewegs in sein Unglück schritt

Sotos: Gepp Jäger (9)

Ein Mann im "Zyklon B"/ Von Arnold Krieger

Goffren behnt die geschundenen Glieder. Er tritt porfichtig aus bem Berfted im Bauch ber "Beracrug" eines ungetumen Sedraddampfers. Diefer gange Teil des Unterdecks ist verlassen. Weiter hinten wird ge-löscht. Zu beiden Seiten der "Beracruz" sind Leichter vertäut. Schauerleute hantieren neben den aufgezogenen Luten. Es stampft und rasselt, poltert und

Goffren saugt die frische Luft ein, die er so lange hat entbehren muffen. Er sieht durch das fast blinde Bullauge ein paar steinerne Broden ber Safenstadt.

Es ist seine Beimat! Bor zwei Jahren hat Goffren fie als Offizier der Sandelsmarine verlaffen. Druben ift das Abenteurerblut über ihn gefommen. Er ift in einen Butich verwidelt worden. Er glaubte, einer großen Sache zu dienen, wurde migbraucht, in die Irre getrieben, verhaftet, milde behandelt. Aber es ließ ihm keine Ruhe. Er wartete nicht das Ende der Freiheitsstrafe ab, brach aus, fand einen Schlupf in der "Beracrur", ohne einen Mitwiser zu haben. Unter Badbed gab es zwischen Kisten und Gerümpel, in-mitten eines Wirrwarrs von Kammern und Berschlägen eine Möglichkeit, die verhältnismäßig turze

Fahrt unbemerkt hinter sich zu bringen. Goffren wagt sich noch ein wenig weiter vor. Er gerät in eine fast übermütige Stimmung. Sobalb es Abend geworden ift, fann er ben Sprung in die Freiheit tun. Er ift ein ausgezeichneter Schwimmer.

Da aber geschieht etwas Unerwartetes. Es ware für die meiften andern nur ein fleines, unwichtiges Begebnis, aber dem geübten, scharfen Sinn Goffrens offenbart es sich sogleich als ein Borfall von unübersehbaren Folgen. Beim Durchschleichen der einen Ladefammer ist er auf einen rundlichen Gegenstand ge= treten. Er budt sich tieser herab, umschirmt seine Taschenlampe, leuchtet. Eine tote Ratte! Der Leib scheint gebläht, die Augen sind wie kleine,

Der Leib scheint geblaht, die Augen sind wie tleine, geborstene Knöpse; täuscht sich Gostzen, oder ist etwas Seltsames an dieser Ratte? Da durchblitt es ihn auch schon: Die "Beracruz" hat unterwegs einen Haften angelausen, der als pestgesährlich gilt. Diese Ratte, die, wie er jetzt deutlich sieht, von einer Artsgenossin angenagt und liegengelassen worden ist, sie ist nicht an Alterschwäche gestorben.

Es hämmert in Goffrens Kopf. Bielleicht werden icon die Reime von den Kollis über die Sande der Schauerleute hinweg in die Stadt getragen, in seine Heimatstadt! Was soll er tun? Seine Entdedung hinausschreien? Was geschieht mit ihm? Aber viel-leicht ist es dennoch ein Irrtum. Nur eine bakterielle Untersuchung tann Rlarheit geben.

So entschließt er fich, den Fund vorsichtig an Ded ju tragen, dort an sichtbarer Stelle hinzulegen und bann zu verschwinden, wie er gefommen.

An diesem Abend hat er nicht den Mut, den befreienden Sprung zu wagen. Er ist wie gelähmt. Bielleicht ist der Reim schon in ihm. Bielleicht darf er nur unter ärztlicher Kontrolle an Land. Die Stunden verschleichen. Das Warten würgt. Der Wintel, in dem er liegt, ist eng, die Nacht aber geräumig und ohne Maß.

Am nächsten Bormittag: Die riefigen Ballen schweben an den Ladebäumen. Ein winziges Sprengsel ber Seuche an einem von ihnen haftend - und eine gange Stadt fann fich in eine Statte bes Grauens permandeln!



Burud vom Weihnachtseintauf Fot. v. b. Often/Gorober

Gegen Mittag wird es ploglich still. An diesem Tage arbeitet niemand mehr. Goffren aber fühlt eine wachsende Laft auf seinem Bergen wuchten. Wird ichon am Bormast die schwarze, gelbgetreuzte Flagge ge-hist? Leuchtet in der Nacht die blaue Rugellampe auf, die gespenftige Warnung?

Diefe Racht verbringt Goffren im Salbichlaf. seinen Därmen wühlt der Hunger. Das Schiff schlingert träge in den Tauen. In der Frühe des anbrechenden Tages tommt Leben in die Abgestorbenheit. Ge= polter geht um. Gerät und Nöbel werden gerüdt, Luten und Schächte gebichtet, Behälter bonnern auf. Da weiß Goffren: Die Entgasungstolonne ist an Bord, Männer mit Masten und Rapuzen, mit Sandichuhen, die bis an die Armel reichen, mit langgestielten Bangen. Blaufaure wird gestreut, das Gas "Intlon B".

Gips und Riefelgur praffeln herunter. Raum für Raum wird erledigt. Goffren dents mit germurbtem Ropf: Wenn ich mich nicht melbe, bringen sie mich um. Wenn ich mich melbe - Rein, nein, er barf es nicht. Dann ware ja alles vergeblich gemefen!

Bielleicht fann er bem Gas bennoch miberfteben! Er friecht noch tiefer in sein Berfted. Der Larm entsfernt sich, tommt wieder naher, tommt gang nahe, ift ploglich jenseits. Es tropft von Goffrens Stirne. Sein Sirn aber verdorrt.

Ist das Schlummer? Ist das Ohnmacht? Ist das ber Tod? Goffren liegt in einer starren, glafernen Bacheit. Die Augen sind schwere Kapseln, die ihm aus dem Gesicht springen wollen. Und wieder ver-schleichen die Stunden, ohne Sinn und Maß. In die Beimat muß ich, dentt Goffren mit schwindelnder

Ift es Morgen? Ober ift Mittag vorbei? Goffren richtet sich muhlam hoch. Gein Mund ist wie saure Bappe. Aber im hirn pulst wieder das Blut. Er tut ein paar witternde Atemzüge. Es riecht schwach nach "Inflon B". Unfinn, das Gas ist geruchlos. Aber warum lebt er noch? Er zwängt sich von seinem Lager, fingert an seiner Lampe. Der Schein tortelt ihm vors aus. Was ist geschehen? Da sieht Goffren zwei Ratten vor fich, drei, vier. Sie figen vor ihm. Sie regen fich nicht. Aber sie leben. Gier und Tude in den Augen. Und der Beginn der Krankheit! Sein Berg tut einen wilden Sat. Denn er versteht plöglich: Man hat diesen Raum vergessen. hier ift tein "Zytlon B". Rein Stechen in der Rase, in den Augen. Gin Glud?? Rein, ein Unglud! Diese Ratten werden entfommen, werden in der Racht an den Troffen entlangturnen, werden in die Stadt schlüpfen, sterben und die Best perbreiten!

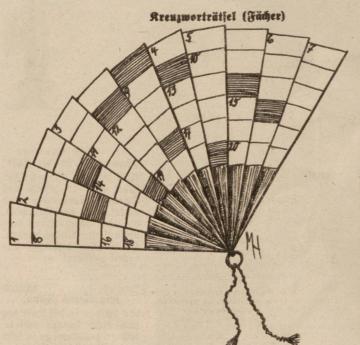
Da gibt es für ihn fein Salten mehr. Er gerschmettert das Bullauge, preßt den Kopf hindurch, stößt Schreie aus, langgezogene Schreie der Angst, der Sorge, der Treue.

Er taumelt ben Männern entgegen. Jemand ichreit ihm etwas zu. Wie Schwefelregen fühlt er das Feuchten in den Augen. Gine irre Beiterkeit lagt ihn auf= lachen. Jett liegt er an der Bruft eines Retters. Etwas wie ein Schlauch zieht sich über fein Gesicht.

Sieben Tage fpater ift die "Beracrug" wieder fahrt= bereit. Die Antertette raffelt durch die Klufe am Bug.

Goffren hat sich soweit erholt, daß er stehend von seiner Stadt Abschied nehmen tann. Er wird achtungs= aber ftreng bewacht. Er grußt mit den Augen ju seiner schönen Beimat hinüber, die langsam von ihm abrückt. Hat er sie vor einem großen Unglück bewahrt? Wird sie ein kleines Glück aufsparen, bis — ja, bis wann??

KOPFZERBRECHEN



Baage = recht: 1. Teil des Fußes, 4. Muse, 8. Bul= kan auf Sizi= lien, 10. weibl. Borname, 11. trop. Schlings pflanze, 14. Spihsäule, 16. Wetall, 17. Beitraumbe= griff, 18. Far= be, 19. Tropen= vogel, 20. Se= gelftange.

Gentrecht: Rühlung= spender, 2. grieschischer Buchstabe, 3. Heilsmittel, 5. Stadt in Sachsen, 6. Getränt, 7. ger= manische Früh-lingsgöttin, 9. Fisch, 12. Uniin Thüringen, 13. Rebenfluß der Weichsel, 14. Himmelsrichtung, 15. arztl. Berordnung, (einmal i = j).



Ein philosophisches Wort des großen Humoristen Wilhelm Busch ergibt die rechte Lösung.

Buchitabenrätfel

aaaabbdddeeeeefggghi klillmnnnoooprrrsstt uuuuvz

Aus den 47 Buchftaben find 7 Borter ju bilben, deren zweite Buchftaben ein

großes Raubtier nennen.
Bedeutung der Wörter: 1. deutscher Maler des Impressionismus, 2. zeitges nössischer Schriftsteller, 3. mittelsamerikanisches Land, 4. Obst, 5. Stadt ander unteren Donau, 6. Schriftstid von rechts lich erheblichem Wert, 7. nordischer Gott.

Auflösungen aus voriger Nummer:

Arenzwerträffel: Baagerecht: 2. Beg, 5. Hafe, 6. Efel, 8. Loben, 9. Meter, 10. Dom, 11. Henne, 13. Ewers, 16. Falte, 20. Braun, 23. Dur, 24. Lafai, 25. Eider, 26. Mast, 27. Teer, 28. Hut. Genkrecht: 1. Baden, 2. Bende, 3. Gemme, 4. Kette, 5. Hoje, 7. Leer, 11. Hof, 12. Not, 14. wer. 15. San, 17. Adam, 18. Lokal, 19. Edith, 20. Brett, 21. Anden, 22. Ufer.

Rinderstude: Außer. Mosait = Radiomusik.

Unvermeiblich: Gieger, Greife. Biefo: Au(g)en, Auen.

Seriel-Mangher, auch.
Spiral-Mäander: Schlüsselwörter: Dienstag —
Jerusalem — Köfer — Löwe — Kanne — Jürich.
"Aur kühn den Stempel des Geistes jeder Handlung eingeprägt, damit die Rahen dich sinden;
Rur kühn hinaus in die Welt geredet des Herzens
Meinung, daß auch die Fernen dich hören."

Umftellrätsel: Maben, Urga, Schauer, Ciger, Un-rat, Maing = Mufeum.

-- und drinnen waltet die hausfrau-



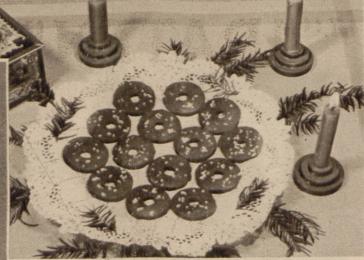
Links: Rleine Marzipan. Burft. Man nimmt eine weiße Marzipanmasse und färbt bie andere Sälfte mit Schotolade bedunlich. Man rollt erst eine Bursthaut (braun) aus und formt fleine fingerlange Bürsthen, diese werden wiederum in weiße Marzipanläpphen eingewidelt, das Ganze in die braune Marzipan-Haut eingeschlagen, gut angebrückt, die Enden glattgeschnitten und ein kleines Bändchen umgebunden. Fertig ist die Burst!



Sonigtuchen-Bergen tommen aus bem Dien

Selbstbereitete Weihnachtsleckereien





Schotoladenringe für den Weihnachtsbaum
Butaten: 140 g Juder, 140 g Rochschotolade, 1 Eiweiß, 1 bis 2 Eglöffel Mehl.
In das steifgellopfte Eiweiß rührt man den Zuder und die flüssig gemachte Schotolade. Auf einem mit Mehl bestreuten Backvert gibt man zu der Masse noch einen Eglöffel Mehl und rollt sie dann mit dem mehlbestreuten Teigroller vorsichtig nicht zu dinn aus. Aun werden mit Jilse von einem großen und einem tleinen Glas Ainge ausgestochen. Auf einem mit Jett beschmierten Backblech werden sie dei ganz kleinem Feuer im Bacosen ein paar Minuten getrochet. Teilweise mit weißer Glasur beziehen oder mit grobem Zuder bestreuen.

Links: Ausgeschnittener Königskuchen ober Sandkuchen, ber vielleicht von einem Besuch übrig geblieben und ausgetreodnet ist, lät fich zu einem schmadthassen eben ausgetreodnet ist, lät sich zu einem schmadkassen eben Ann rührt 25 g Butter ober Margarine mit 25 g Buberzuder schaumig und fügt dann etwas Schotolabenpulver oder Katao zu. Man legt 2 bis 3 Schichten vom alten Ruchen überein ander und streicht dazwischen immer eine Lage Krem. Deenauf streicht man ebenfalls Krem und garniert mit halbierten und geschälten Manbeln. Die Schotolabe zieht-langsam in den Kuchen ein, und so wird dieser frisch und schmadkaft. Man schneiebben Ruchen dann in beliebige Bürsel oder Schnitten. Rolff/Schröber (3), Siftorifcher Bilberbienft (1), Lonbon-Film/Schoepte (1)



Im Uhrensaal des französischen Außenministeriums unterzeichneten Reichsaußenminister von Ribbentrop (am Tisch lints) und der französische Minister des Auswär-tigen, Bonnet Associated Preß

Die Welt sah nach Paris

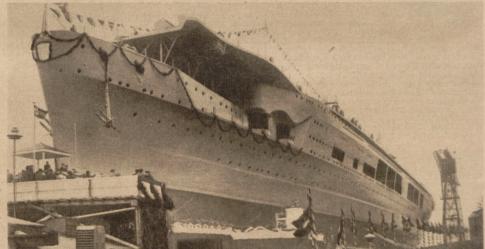
In der Hauptstadt an der Seine wurde eine deutsch-französische Erklärung unterzeichnet

Die Chrung der Welttriegs-gefallenen am Grabe des Unbe-tannten Soldaten unter dem Triumphbogen in Paris

Bordergrund Reichsaußenminister von Ribbentrop, der einen Kranz niederlegte. hinter ihm Frank-reichs Außenminister Bonnet Atlantic (2)







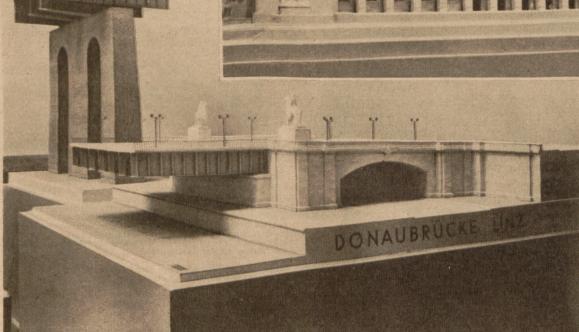
Die Holgabzeichen der 3. Reichstraßen-jammlung am 17. und 18. Dezember versinntillidigen die 12 Monate und werden von der \$3. und dem BDM. feilgehalten. Diesenetten Figlirchen werden bestimmt wieder zahlreiche giebhaber sinden, denn sie durften auch wieder als Beihnachtsbaumschmud Berwendung sinden Weltbild (3)



Deutschlands erster Fluggeng-träger lief vom Stapel

In Anwesenheit des Gührers und des Generalfeldmarschalls Göring, sowie der Bertreter des heeres

Das Gauhaus in Dresben



Die neuen Monumentalbauten Großdeutschlands auf der 2. Deutschen Architektur- und Kunsthandwerksausstellung in München verewigen die Weltanschauung des Dritten Reiches in erhabenen Werken der Baukunst

Das Mobell ber Donaubrude in Ling 3m hintergrund ein himmelan ftrebenber Pfeiler der großen Striegisbrude auf der Reichsautobahnftrede Dresden-Chemnig